

Oppdatert: 30. nov. 2011

Møte i Bibliografisk gruppe

Sted: BIBSYS, Abelsgate 5, 2.etasje, møterom 'Fabula'/'Filiputt'

Møtedato: 2011-12-07

Møtetid: 10:00 – 16:00

Til: Tove Aursøy, Ketil Falck, Frank Berg Haugen, Gøril Hesstvedt, Gunnlaug B. Leiro og Anne Munkebyaune

38/2011 Godkjenning av dagsorden

39/2011 Referat fra forrige møte 2011-10-05

[Referat](#) er lagt ut på nett.

40/2011 Orienteringssaker

41/2011 Bibliotek katalogen i WorldCat

Vi har fått oversendt en sak fra 'Store linjer' om bibliotek katalogen i WorldCat. De spør: hva blir konsekvensene av å ikke velge norsk som katalogiseringspråk? Med utgangspunkt i dette diskuterer vi vedlegget fra 'Store linjer'.

Saksvedlegg. Notat fra 'Store linjer'

Saker behandlet i diskusjonsforum siden forrige møte:

42/2011 Monografi/Periodikum-sak fra NB/Katvakt

I sommer fikk Nasjonalbiblioteket en henvendelse fra Morten Haugen om at han mente Norsk rødliste burde behandles monografisk. Vi (Nasjonalbiblioteket) har diskutert saken med vårt ISSN-kontor, som også har vært i kontakt med utgiver. Dette har medført at ISSN nå blir trukket tilbake for følgende titler:

- Norsk rødliste ... (OBJEKTID: 07022689x)

- Norsk rødliste for naturtyper (OBJEKTID: 112896960)

- Norsk svarteliste (OBJEKTID: 070875863)

Anbefaling: Bibliografisk gruppe har diskutert saken i diskusjonsforum og gir sin tilslutning til at disse 3 titlene behandles som monografier.

43/2011 Språkkoder

I forbindelse med overgang til nytt biblioteksystem kreves det språkkoder på alle poster. Det er derfor blitt nødvendig å foreta noen endringer i BIBSYS. BIBSYS foreslår å innføre språkkode 'zxx' til 'ikke-språklige dokumenter'. Denne kan brukes bl.a. til instrumentalmusikk.

Anbefaling: Bibliografisk gruppe har diskutert saken i diskusjonsforum og anbefaler at språkkoden 'zxx' innføres i BIBSYS, og at BIBSYS-MARC oppdateres.

44/2011 Brev fra NB angående biinnførsler og \$4.

Nasjonalbiblioteket ser et tydelig behov for å få noen klargjøringer angående bruk av relasjonskoder (\$4). Det er derfor med glede vi noterer oss vedtaket i sak 27/2011 c) der Bibliografisk gruppe sier de vil vurdere å ta inn regler for bruken av \$4 i BIBSYS-MARC.

Vi oppdager iblant åpenbar feilkoding og bruk av koder som ikke står på BIBSYS-lista. I noen slike tilfeller har vi strøket disse kodene ved katalogisering til nasjonalbibliografien. Dette kommer vi til å fortsette med, men vi sletter selvsagt ikke lovlige koder registrert av andre bibliotek.

Det knytter seg også noen katalogiseringsutfordringer til bruken av relasjonskoder. Vi ber derfor Bibliografisk gruppe om å ta stilling til spørsmålene/problemstillingene nedenfor.

1. Nasjonalbiblioteket får rett som det er forespørsler om å legge til relasjonskoder som vi selv ikke bruker på kat3-poster. For eksempel får vi en del forespørsler fra Norsk barnebokinstitutt om å legge på innførsel og kode for omslagsillustrasjoner.

Hvordan skal dette gjenspeiles i den bibliografiske beskrivelsen?

Kan for eksempel 700 \$x f utvides til å gjelde alle typer bi-innførsler som det ikke er belegg for å registrere etter katalogreglene, ikke bare som i dag for registrering av flere enn tre personer som innehar samme funksjon?

2. Særlig i forbindelse med registrering av vitenskapelig publisering legger enkelte bibliotek inn analyttiske bi-innførsler for deler av verk (for eksempel for kapitler i bøker) i 700 \$a \$t uten at det er grunnlag for dette i den bibliografiske beskrivelsen. Slike innførsler bør heller lages som I-analytter.

Nasjonalbiblioteket kan ikke ha slike 700 \$a \$t på sine nasjonalbibliografiske poster. Vi ber derfor om at Bibliografisk gruppe presiserer overfor BIBSYS-bibliotekene at det må registreres som I-analytter slik at Nasjonalbiblioteket slipper å stryke opplysninger som andre bibliotek trenger p.g.a. feilregistrering.

Bibliografisk gruppe har diskutert dette i diskusjonsforum og valgt å dele saken i 3.

Forslag til anbefaling:**Bruk av \$4: Bibliografisk gruppe foreslår ny tekst i BIBSYS-MARC:**

\$4 (R)Kode for relasjon

Relasjon mellom innførsel på person og dokument angis med en kode. Bruk Liste over relasjoner. Det er koden som skal registreres, ikke termen som beskriver koden.

Relasjonen som kodes skal fremgå av den bibliografiske beskrivelsen. (Relasjoner som ikke fremgår av beskrivelsen skal ikke tas med. Dersom en ønsker innførsel på en relasjon som ikke går fram av beskrivelsen, er løsningen oftest å lage en I-analytt.)

Feltet er repeterbart. Når det framgår av beskrivelsen at en person eller institusjon har flere relasjoner til dokumentet tas alle relasjonene med.

Koden i \$4 skal beskrive relasjonen presist. Bruk kode "oth" dersom du ikke finner relevant kode for innførselen, og send melding til Bibliografisk gruppe om hvilken kode vi skal ta inn fra MARC 21-lista. BIBSYS vil ta relasjonskoder inn i den norske lista etter behov.

Delfeltet er ikke obligatorisk for alle dokumenter i BIBSYS, men det SKAL brukes i forbindelse med vitenskapelig publisering (publikasjoner som er kodet 008 \$b v). Informasjonen brukes som grunnlag for tildeling av midler til institusjonene. Koden "aut" (for forfatter/author) gir uttelling for vitenskapelig bokpublisering.

Forslag til anbefaling:**Analytiske biinnførsler uten grunnlag i beskrivelsen. Svar fra Bibliografisk gruppe.**

Analytiske bi-innførsler i 700 \$a \$t uten grunnlag i den bibliografiske beskrivelsen er i strid med Katalogiseringsregler (13.4 og 21.29f). Det skal fremgå av beskrivelsen hvorfor det lages en bi-innførsel. Dersom det ønskes innførsel på en del av verket som ikke fremgår av den bibliografiske beskrivelsen, må innførselen registreres som I-analytt. Vi presiserer at det ikke skal lages både analytiske biinnførsler og I-analytter til samme post.

I forbindelse med registrering av deler av bøker som vitenskapelig publisering er det særlig viktig at disse registreres som I-analytter for korrekt avlevering fra BIBSYS til ITAR.

Bi-innførsler uten grunnlag i den bibliografiske beskrivelsen rettes opp på linje med andre feil som har betydning for gjenfinning i databasen: Det sendes rettemelding til berørte bibliotek. Rettemeldingen bør inneholde informasjon om bi-innførsler som er i strid med regelverket og at bi-innførsel på del av et verk må gjøres om til I-analytt om den skal beholdes.

Forslag til anbefaling:**Ønske fra Norsk barnebokinstitutt om biinnførsel for omslagsillustratør. Svar fra Bibliografisk gruppe.**

Bibliografisk gruppe anbefaler at nasjonalbibliografiske poster, dvs. poster med kat3-status i BIBSYS registreres i samsvar med de krav Nasjonalbiblioteket setter. Eventuelle ønsker om mer informasjon på postene er vanskelig å imøtekomme i et system med felles bruk av poster. Innenfor BIBSYS i dagens situasjon ser vi ikke hvordan vi kan imøtekomme dette ønsket. Eventuelt kan saken tas opp innen kravene til løsning for nytt biblioteksystem og bibliografier.

45/2011 Film med mange separate deler

Hei Bibliografisk gruppe!

Her kommer en liten sak fra Katvakt:

*Katvakt har mottatt et spørsmål som regelverket ikke gir noe konkret svar på:
Hvordan behandler vi utøvere i filmer som er inndelt i mange kapitler/deler?
Legger vi bi-innførsler på selve objektposten, eller lenker vi? Det naturlige er vel
å lenke men pr. i dag har vi ikke noe system for det. Derfor lenkes det med
kommandoen
mkutt, den som brukes for musikk. Dette gir betegnelsen "musikk-spor" på
postene noe
som er misvisende. I eksemplet som er nevnt i saken som er tilsendt Katvakt
(kan ses lenger ned)
er det riktignok musikk og musikere det dreier seg om, men det hadde ikke
trengt å gjøre det.*

Håper på rask saksgang slik at vi kan hjelpe vår trengende spørsmålsstiller.

Vh

For Katvakt

Lars Skotnes

46/2011 Eventuelt